

## MB&F 倾情呈现 Starfleet Machine - L'ÉPÉE 1839

L'Épée 1839 的瑞士制造高端钟表以两倍音速飞越大西洋并不是什么新鲜事：从 1976 年超音速客机投入商业飞行开始，L'Épée 的精美挂钟就一直悬挂在协和飞机的客舱中。遗憾的是，协和飞机如今早已退役。然而，在 MB&F 的航空钟表设计团队的努力下，我们得以欣赏到另一款超音速主题的 L'Épée 钟表，不仅能够穿梭于平流层，更能探索外太空和更广阔的宇宙空间：**Starfleet Machine!**

**Starfleet Machine** 由 L'Épée 1839 设计制造，该企业创办于 1839 年，是瑞士仅存的高端专业钟表制造商。**Starfleet Machine** 是一款星际间使用的飞船搭载座钟，设有时针与分针、双逆跳秒针和动力储备指示。引人注目、外观精致的原厂机芯拥有多达 40 天的非凡动力储备（轻松应对一般的太空遨游）。**Starfleet Machine** 的设计由屡获殊荣的艺术与精密工艺实验室 — MB&F 担纲。

小时与分钟显示位于手工打磨的中央黑色圆顶之上，与圆顶的弧形轮廓完美契合。在其后方，是一个伴随一枚转动雷达盘的更小的旋转圆顶，可直观显示剩余能量：五根横条表明机芯上足了发条（40 天的动力）；一根横条表明 **Starfleet Machine** 的推进力已所剩不多（8 天的剩余动力），而这也只是相对而言，因为大多数钟也最多只有 8 天的动力储备。

在中间小时-分钟圆顶的 12 点下方，是炮塔激光炮造型的双逆跳秒针。两枚激光炮刚开始处于平行位置，随后开始彼此交错，最后迅速飞出，每一个动作循环 20 秒。顶端为红色大炮带来的醒目观赏效果，或许同样重要的是，它在视觉上形成了对正下方工艺核心的保护：精心置于大众眼前，供人们欣赏的校正调节器。

L'Épée 所面临的一大挑战就是要顾及 MB&F 航天器设计所要求的机芯配置。L'Épée 的机芯设有五个主发条盒（通过串联获得最佳性能），通常垂直装备于直立的时钟内，但在这里呈现平置效果。擒纵平台也以水平形式安装，从而受到炮塔激光炮的保护。当然，精确的计时更是 **Starfleet** 引以为傲之处，40 天内误差仅为 -2 至 2 分钟！

镀钯的黄铜机芯上的每一块组件（48 颗宝石除外）都是由 L'Épée 的瑞士工作室设计制作。通过不锈钢镂空主板和同心 C 形外部结构，齿轮和发条盒也能一览无余。**Starfleet Machine** 可以悬停于其垂直起落架的两端，方便上主发条和设置时间。

在构思 **Starfleet Machine** 时，MB&F 创始人 Maximilian Büsser 大胆迈向尚无钟表设计师涉足的领域，L'Épée 也欣然享受了这一旅程。首席执行官 Arnaud Nicolas 表示：“MB&F 的 **Starfleet Machine** 概念令我大开眼界。和 Max 一样，我也是一个超级科幻迷，所以当 MB&F 带着这个设计找到我们时，我们只有迎难而上。我们的团队大受启发，我们认为其他人也定会如此。”

**Starfleet Machine** 限量 175 座，并推出“明”“暗”两个版本，其中“暗”版采用了镀钯部件。

如需了解更多信息，请联系：

Charris Yadigaroglou, 地址：MB&F SA, Rue Verdaine 11, CH-1204 Geneva, Switzerland

电子邮箱：cy@mbandf.com 电话：+41 22 508 10 33

## **Starfleet Machine: 它是一款座钟，Jim，但并不是我们所熟知的那一种！**

出于对他童年崇拜的英雄之一《星际迷航》舰长 James T. Kirk 的想象，Maximilian Büsser 在与 ECAL 设计专业毕业生 Xin Wang 联手开发 Starfleet Machine 概念时，开始了对新奇（钟表）世界的探索。Büsser 表示：“我们看着一块 L'Épée 卓越高端的时钟机芯，想道，‘嗯，我们可以用它来做些什么’，给它加上一点 MB&F 的特色风格。于是我们进行了漫长而艰难的设计，而 L'Épée 如今终于将它变为了现实。”

## **卓然于世的展示**

在普通的当代风格座钟之间，Starfleet Machine 就像火神出席凡人宴会那样注目。毋庸置疑，这是第一款镌着 L'Épée 名门之衔，而又拥有宇宙感光滑圆顶指针和激光炮逆跳秒针的创意作品。中央的小时和分钟圆顶印刻着 MB&F 的标志性数字，动力储备指示器上的横条则衬托于圆顶手工打造的支撑暗色弧形之上。随着 40 天的动力殆尽，圆顶会慢慢旋转 270 度，并在重新上足发条后向另一个方向旋转回归。雷达盘与动力储备指示器同速转动。

## **就像一块巨大手表的座钟？**

Starfleet Machine 是一款唯我独尊的座钟，与手表具有基本相同的结构，但体型更大：齿轮系、发条盒（五串联）、摆轮、擒纵轮和锚。L'Épée 的校正调节器还采用一个 Incabloc 防震系统，该系统通常仅用于手表装置，可以最大限度减少钟表在运输过程中的损坏风险。

然而，由于存在更大的表面区域，更大的配件使得精整机芯比处理手表更具挑战性。L'Épée 首席执行官 Arnaud Nicolas 解释道：“这并不是配件体积大两倍，就只需两倍时间完成的事。工作的复杂性成倍增加。以抛光为例，你需要用与处理手表机芯相同的压力，但更大的表面就意味着更大的难度。多亏了我们钟表匠师的丰富经验和精湛手艺，Starfleet Machine 才能够得到如此顶尖的精致加工。”

## **造型服从功能**

我们完全能够凭肉眼鉴赏抛光机芯的精致细节，这在很大程度上归功于 Starfleet Machine 低调的 C 形外部结构，座钟的主板就衔接在这座 C 形之上。最外层的 C 形有着多个三角形的凹口，它们之间垂直悬挂了三个圆弧。这些优美的支撑不仅是绝佳的设计看点，更有着非常实用的功能：使 Starfleet Machine 能够翻转过来设置时间和重上发条。机芯背面设计巧妙的细管上安装了一枚特殊的双端钥匙：它的一端深入机芯，可以上发条；另一端则纵穿细管，从而可以设置时间。

## **透明的“生物圈”圆顶**

Starfleet Machine 本身自带透明的生物圈圆顶，嵌合在三个优美圆弧之上，紧随其轮廓而现。在星际任务中，圆顶创造了一个供船舰和船员在荒芜星球休憩生存的庇护所。而在地球上，它可以保护 Starfleet Machine 远离高端钟表无法承受的潜在环境危害：灰尘和出于好奇的触摸！圆顶采用具有流畅轮廓和免处理特性的抛光玻璃制成，因而轻盈且易于拆卸，可以轻松翻转时钟，以便设置时间和上发条。

如需了解更多信息，请联系：

Charris Yadigaroglou, 地址：MB&F SA, Rue Verdaine 11, CH-1204 Geneva, Switzerland

电子邮箱：cy@mbandf.com 电话：+41 22 508 10 33

## Starfleet Machine: 技术规格

**Starfleet Machine 限量 175 座，并推出“明”“暗”两个版本，其中“暗”版采用了镀钉部件。**

### 表面显示

小时与分钟指示：手工打磨的弯曲指针围绕中央的抛光圆顶而转，指示小时与分钟。圆顶印刻着 MB&F 的标志性数字。

逆跳秒针：中央圆顶飞出的双逆跳激光炮，提供 20 秒的指示间隔。

动力储备指示器：位于一座手工打造弧形之上的圆顶指示器，提供可旋转 270 度的剩余能量显示。5 横条、4 横条、3 横条、2 横条、1 横条（1 横条=8 天）。配备也可旋转 270 度的“雷达盘”。

### 主结构

高度：约 21 厘米

直径：约 29 厘米

“明”版：

内部 C 形结构、外部 C 形结构、支撑圆弧和螺丝：  
均为不锈钢材质

“暗”版：

内部 C 形结构、外部 C 形结构、支撑圆弧：  
镀钉不锈钢材质  
螺丝：不锈钢材质

### 机芯：

L'ÉPÉE 原厂设计与制造的机芯

震频：18,000 vph / 2.5Hz

发条盒：5 串联

储能：40 天

宝石：48 颗

Incabloc 防震系统

手动上发条：可设置时间和机芯上发条的双端钥匙

“明”版：

机械装置与主板采用镀钯黄铜材质

“暗”版：

机械装置采用镀钯黄铜材质  
主板采用镀钉黄铜材质

### 透明“生物圈”圆顶

材质：抛光玻璃

高度：27 厘米

最大直径：31.5 厘米

如需了解更多信息，请联系：

Charris Yadigaroglou, 地址：MB&F SA, Rue Verdaine 11, CH-1204 Geneva, Switzerland

电子邮箱：cy@mbandf.com 电话：+41 22 508 10 33

## L'EPÉE 1839 — 瑞士顶级钟表制造商

175 年来，L'Epée 一直走在钟表制作的前沿。如今，L'Epée 是瑞士唯一致力于制造高端时钟的专业制造商。L'Epée 于 1839 年由 Auguste L'Epée 在法国的贝桑松附近创立，起初以制作音乐盒与手表零件为主。L'Epée 的特色在于：所有部件均由手工打造。

从 1850 年开始，工厂率先推出“平台”擒纵装置，成为业界领军人物，制造出专门用于闹钟、座钟和音乐手表的校正调节器。到了 1877 年，工厂年产 24,000 个平台擒纵装置。L'Epée 逐渐成为众所周知的专家，拥有一系列特殊擒纵装置专利，包括抗敲击、自动启动和恒力擒纵装置，也是当时多个著名钟表制造商擒纵产品的主要供应商。L'Epée 曾获得多项国际展览的金奖。

在 20 世纪，L'Epée 凭借顶级的马车时钟远近闻名，对许多人而言，L'Epée 的时钟就是影响力和强大的代名词；它也曾被法国政府选为赠送外宾的礼物。1976 年，当协和超音速飞机投入商用之后，L'Epée 壁钟被选为客舱时钟，为乘客提供时间指示。1994 年，L'Epée 打造出全世界最大的带补偿摆的时钟 — “Giant Regulator”。时钟高达 2.2 米，重达 1.2 吨，其中机械动力装置重 120 公斤，耗费 2,800 小时制作而成。

L'Epée 如今已将总部搬至瑞士汝拉山脉的德雷蒙。在首席执行官 Arnaud Nicolas 的指导下，L'Epée 1839 推出了一套独特的座钟珍藏，涵盖了一系列古典优雅的马车时钟、当代设计时钟（Le Duel）以及前卫而简约的时钟（La Tour）。L'Epée 的时钟拥有丰富的功能，包括逆跳秒针、动力储备指示、万年历、陀飞轮和醒目的结构，均为原厂设计和制造。超长动力储备和顶级精致工艺已成为该品牌的标志。

## MB&F — 备受追捧的概念工坊

在积家钟表（Jaeger-LeCoultre）的高管层和日内瓦的海瑞温斯顿钟表公司（Harry Winston Rare Timepieces）分别供职七年之后，Maximilian Büsser 于 2005 年创造了全世界第一个概念钟表品牌：MB&F —— Maximilian Büsser 与友人 Maximilian 的梦想是创立自己的品牌 MB&F，与超具创意的小团队合作，致力于开发先进的钟表概念，而创意团队则是由他乐于合作的人士所组成。尊重传统而又敢于打破传统，这一理念使 MB&F 得以成为融合传统、高水平制表与尖端科技的催化剂，并创造出前卫的 3D 立体雕刻作品。

2007 年，MB&F 推出了第一款 Horological Machine。以其立体结构、三维表壳和精致机芯为后续的特色产品树立了典范，从此致力于制造“讲述时间的机器”，而非“显示时间的装置”。2011 年，MB&F 推出了圆形的 Legacy Machine 系列。这一系列的作品更具传统气质（对于 MB&F 来说），通过重新诠释钟表界巨匠的精湛工艺，缔造出极具当代风格的艺术佳作，向 19 世纪的制表大师们表达崇高的敬意。自 2011 年以来，MB&F 每年都会发行一款新颖前卫的 Horological Machine 或饱含历史韵味的 Legacy Machine。

在 2012 年日内瓦高级钟表大赏中，MB&F 的 Legacy Machine No.1 荣获广大钟表迷评选的“最受公众欢迎奖”和由评委会评选的“最佳男士手表奖”。在 2010 年的大赏中，MB&F 凭借 HM4 摘得了“最佳手表概念与设计奖”。

如需了解更多信息，请联系：

Charris Yadigaroglou, 地址：MB&F SA, Rue Verdaine 11, CH-1204 Geneva, Switzerland

电子邮箱：cy@mbandf.com 电话：+41 22 508 10 33